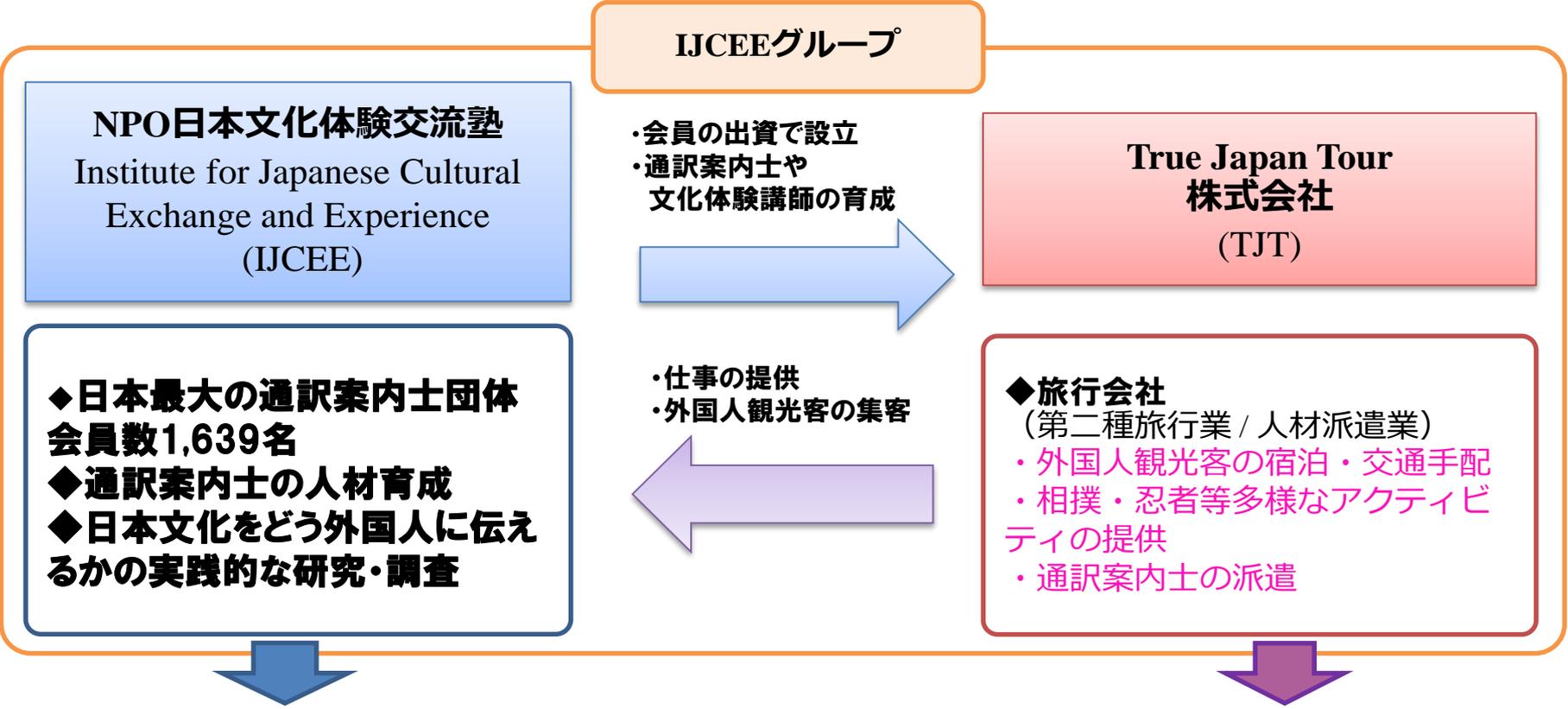


# 観光戦略実行推進タスクフォースへの提言



日本文化の継承・発展・創造を目指す

目標

Discover Japan's Nature, Beauty, & Spirit

代表 米原 亮三

# 海外では、ナイトライフは、貴重な観光タイム

参考

しかし、東京では、楽しめて、かつ日本の魅力を学ぶ施設が極めて少ない



ニューヨーク・ミュージカルなど



パリ・ムーランルージュ



ハワイ 民族舞踊とディナーショー



# 京都では、侍剣舞シアターなどの取り組みが外国人に人気

トリップアドバイザー8位

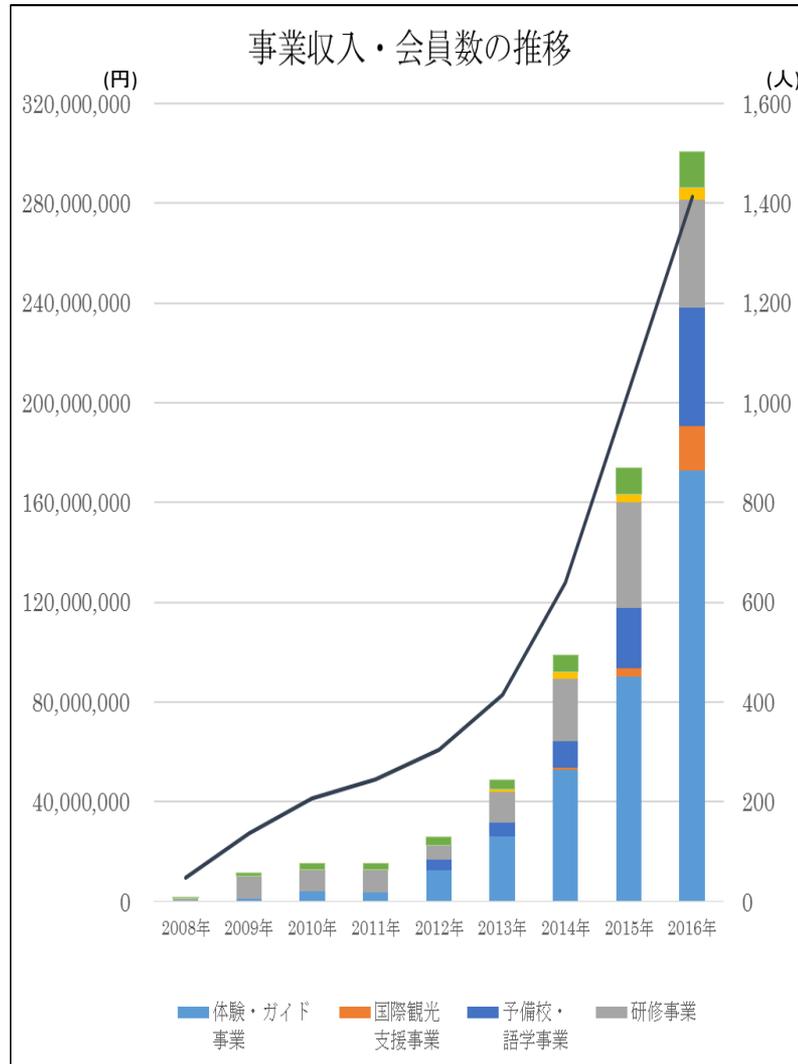
入場料 3000円



京都は、ほかにも祇園コーナー、太秦映画村など

# TJT&IJCEEグループ

通訳案内士を育て、仕事を自ら作る



	会員数		体験・ガイド事業実績	
	人数	対前年比	万円	対前年比
2008年	48		43	
2009年	138	287%	129	300%
2010年	208	150%	407	316%
2011年	246	118%	385	95%
2012年	304	124%	1,256	326%
2013年	415	137%	2,636	210%
2014年	640	154%	5,301	201%
2015年	1,024	160%	9,006	170%
2016年	1,414	138%	17,282	192%

2016年 国際観光支援事業や  
研修事業を含めた連結決算額  
→3億89万円

# True Japan TourとIJCEEのこれまでの取り組み

## 寿司作り、精進料理、和菓子など食の体験



本部施設、個人宅、ホテル、船など、さまざまな会場で実施してきたが、大規模な体験には、会場確保が困難だった。

2008年開始

## 外国語での日本文化体験のパイオニア



和太鼓・おりがみ・風呂敷包みなどを通訳案内士が直接、外国語で指導。プログラムごとに。外国人用に開発された様々な工夫がある。

◆**会員数 1,639名 日本最大の通訳案内士団体 (IJCEE)**  
言語別内訳 / 英語1,250名、フランス語81名、スペイン語52名、中国語47名、イタリア語15名、ドイツ語12名、ポルトガル語7名、ロシア語6名 等

# True Japan シアター実施案（2019年春オープン）

## 常設の大型体験施設

- ・ 折り紙・風呂敷・和太鼓など、多様な体験
- ・ 寿司作り、精進料理、和菓子など食の体験

13時10分～14時 日本舞踊・殺陣・和文化ショー

14時～15時45分 着物・侍着付け、殺陣体験・写真撮影

17時30分

開場・ドリンク

18時15分

ディナータイム

19時15分～20時

第1幕 日本舞踊・殺陣・演劇

20時 ～20時45分

デザートタイム

20時45分～21時30分

第2幕 日本舞踊・殺陣・演劇

22時

クローズ

千代田区/港区で実施予定

# 2020年、オリンピック・パラリンピックの開催を控え、 東京の新観光スポット目指す

## 舞踊と殺陣などの字幕付きのショー



**席料12,000円予定  
豪華ディナー・ワンドリ  
ンク付き**

# True Japan シアターの課題

	日本人対象の劇場・ショー	外国人対象の劇場
言語	日本語	英語等の語学支援が必要
コンテンツ	国内で有名な俳優、人気のあるタレントなどを活用	これから伸びる人材、じっくり育成、日本の技を継承
収容人数	明治座 1,368席 歌舞伎座 1,964席	TJT 104席 (ディナーショー)
時期	<ul style="list-style-type: none"> <li>・演目を定期的に変更</li> <li>・全国で公演・移動</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・同じ演目を長期に実施</li> <li>・固定費を抑制</li> </ul>
舞台芸術の現状と今後の課題	<ul style="list-style-type: none"> <li>・「7人の侍」、「影武者」などの時代劇映画は、かつて世界に影響・現状は激減</li> <li>・新宿コマ劇場をはじめ、大型の多くの劇場が閉鎖・減少</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・日本舞踊・殺陣の常設施設は、例がない</li> <li>・チャレンジすべき課題</li> <li>・成功例を作り、他にも類似施設</li> </ul>

# 英語による字幕でストーリーやセリフを外国語で表記

Wabi really means “poverty”, or, negatively, “not to be in or with fashionable society of the time.” intuition.



江戸の捕り物帳・芸者の踊りなどのほか、武田信玄などの実在の人物が登場し、日本舞踊、殺陣を取り入れたドラマ。日本文化などの知識を踏まえ、楽しさとともに、日本の本当の自然、美、精神を伝える。例えば、神田明神、恵林寺、善光寺、川中島などの実在する地域や名所を写真で取り込み、地域振興も図る。

805センチメートル

60インチ ディスプレイ 1336 × 754					
60インチ ディスプレイ 1336 × 754					
60インチ ディスプレイ 1336 × 754					

227センチ

# 見るだけでなく、侍・日本舞踊・投扇興等を体験



これまで、観光に関しては、国及び自治体は、空港・道路・鉄道など、基幹インフラ中心に、重点整備を行ってきた。しかし、訪日外国人の調査によると、日本の歴史・伝統文化体験こそが、欧米系を中心に高いニーズがあるにもかかわらず、外国人観光客を直接ひきつける、日本文化体験プログラムは、厳しい経営が求められており、ほとんどの場合、赤字である。

そこで、国は、以下の取り組みへの支援を充実してほしい。

- ① 現地に行かなければ、見ることのできないライブショー
- ② 字幕投影が可能なスクリーンなど、外国人観光に不可欠な舞台設備
- ③ 殺陣、日本舞踊など、外国人に人気のあるパフォーマンスの担い手の育成



観光資源の育成は、波及効果を通じて、国の収入増をもたらす。例えば、外国人観光客の消費額の1%は、観光資源そのものの強化・支援に活用するなど、さまざまな支援策の充実をお願いしたい。